The Last Athenian Decrees Honouring Epheses

S. D. Lambert
J. G. Schneider

AIO Papers no. 11
July 2019
ABBREVIATIONS

We use the abbreviations for epigraphical works listed at https://www.atticinscriptions.com/browse/bysource/ and in addition:

Haake 2007: M. Haake, Der Philosoph in der Stadt.
Habicht 1997: C. Habicht, Athens from Alexander to Antony.
Wilhelm 2006: A. Wilhelm, Attische Urkunden VI (= Kleine Schriften III, II).
The Last Athenian Decrees Honouring Ephebes

Stephen D. Lambert and Julian G. Schneider

The system of national service and training for young Athenian men, the ephebate, is one of the most richly documented institutions of the city in the Hellenistic and Roman periods. This is thanks in large part to the fact that, from the earliest days in the 330s BC, it was customary for the ephebes to dedicate monuments commemorating their service. These monuments were initially erected on a tribal basis, and were sometimes inscribed with decrees of the relevant tribe and demes (for example demes where the ephebes had been stationed), and sometimes accompanied by a roster of the ephebes. In the third century, however, it became customary for the Assembly to inscribe in the Agora a decree honouring the entire year-class of ephebes. This practice was maintained for two-and-a-half centuries until the late first century BC, after which the ephebic rosters continued to be inscribed, but were no longer accompanied by decrees.

The Assembly decrees honouring ephebes can be traced to 168/7 BC via AIO’s entries for IG II 1 (cf. Perrin 2007, T1-22), and thereafter until the sack of Athens by Sulla in 86 BC via the excellent recent study of É. Perrin-Saminadayar (2007), which includes some revised texts (T23-35). The last phase of the inscribed decrees, spanning the period between 86 BC and the reign of Augustus, has been discussed in an illuminating essay by the same author, but a full set of these decrees was last published in IG II in 1916. More than a century of scholarly work since then has progressed the texts significantly, to the point where it has become very difficult for specialist scholars, let alone non-specialists, to obtain an overview of up-to-date texts. Moreover, one of the fragments, IG II 1042 fr. b, is in the British Museum (= 1864,0220.21) and is accordingly slated for inclusion in a forthcoming volume of the AIO series, Attic Inscriptions in UK Collections. The need to supply context for that publication has given us a further incentive to present on AIO a fresh set of texts and lightly annotated translations of these important documents.

1 Schneider is very grateful to the staff of the Epigraphical Museum, Athens, and especially to Athanasios A. Themos, Elena Zavvou, and Eirini Choremi, for facilitating his autopsy of the fragments of IG II 1039+, IG II 1041, IG II 1043+, IG II 1040+. Lambert is similarly grateful to the EM staff in respect of fr. a of IG II 1042 (EM 7606), and to Alex Truscott at the British Museum for facilitating his autopsy of fr. b (BM 1864,0220.21). Both authors express warm thanks to S. Douglas Olson and P. J. Rhodes for their comments and suggestions. This paper is a by-product of the project Attic Inscriptions in UK Collections (AIUK), for which Lambert is pleased to acknowledge the support of the Arts and Humanities Research Council (AHRC grant AH/P015069/1).

2 See RO 89 (334/3 BC) and IG II 1, 329 (334/3 BC), with AIO’s notes.

3 The practice seems to have been triggered by the notable service rendered by the ephebes in the Chremonidean War: see IG II 1, 917, of 266/5 BC; later examples: IG II 1, 957, 981, 986, 1003 etc.; cf. AIO Papers 4, pp. 20-21, 25-26.


5 Perrin 2004. See also Perrin 2007, 643-45 for a brief discussion of the earliest of the post-Sullan set, IG II 1039+. The older systematic study, Pelékidis 1962, chapter 3 of which discusses the ephebete from 166 to 31 BC, also remains useful.

6 There are also ephebic rosters, without preserved decrees, from this period (see e.g. SEG 34.153), These lie outside the scope of the present study. For a helpful tabulation of both the decrees and
There are five inscriptions in total. Though there are differences in detailed wording, they are all formulated according to the same scheme of three decrees: decree 1 honouring the ephebes and their superintendent (kosmetes) for the performance of sacrifices; decree 2 honouring the superintendent for his work throughout the year; and decree 3 honouring the ephebes, usually with their trainers. \textit{IG II² 1043 +} has a fourth decree honouring the ephebe Sosis son of Sosis of Oe, who had made unusually generous financial contributions to the expenses of his ephebic year-class, including funding the monument itself. All the decrees were passed in the Athenian year following that in which the ephebes served.\footnote{If the reconstruction of Pélékidis 1962, 215-20 and 256, is correct, the ephebic year started in Boedromion, the third month of the Athenian year. So the “ephebes of the archonship of x” actually also served for two months of the following archon year. They were usually honoured in early Boedromion, i.e. on this reconstruction shortly after the conclusion of their formal term and at about the same time as their successors began their ephebate.} The five inscriptions are:

\textit{IG II² 1039 + SEG 22.110 + IG II² 1006 IV, 121-125} (\textit{SEG} 38.117). Year of ephebate: archon Apollodoros, 80/79 BC. Year of decrees: archon -os, 79/78 BC. See further below.

\textit{IG II² 1041}. Year of ephebate: archon Polycharmos, 44/3 BC or 43/2 BC.\footnote{44/3 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Polycharmos of Azenia; 43/2 BC Follet 2005, 13.} Year of decrees: 43/2 or 42/1 BC.

\textit{IG II² 1042}. Year of ephebate: archon Nikandros, 41/0 BC or 40/39 BC.\footnote{41/0 BC Follet 2005, 13; 40/39 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Nikandros.} Year of decrees: 40/39 BC or 39/8 BC.

\textit{IG II² 1043 + SEG 38.119}. Year of ephebate: archon Menandros, 38/7 BC or 37/6 BC. Year of decrees: archon Kallikratides, 37/6 BC or 36/5 BC. See further below.

\textit{IG II² 1040 + 1025} (\textit{SEG} 22.111). Year of ephebate: archon Apolexis, ca. 20 BC.\footnote{24/3 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Apolexis; ca. 22/1 BC Follet 2005, 14; 21/20 or 20/19 BC, Schmalz 2009 no. 3.} Year of decrees: following year.

In the texts published on AIO to coincide with this paper, Lambert makes minor adjustments to \textit{IG II² 1042} based on autopsies of the two extant fragments, fr. a in the Epigraphical Museum, fr. b in the British Museum. Similarly Schneider makes minor adjustments to \textit{IG II² 1041} and \textit{IG II² 1040 +} based on his autopsy of the fragments of those inscriptions in the Epigraphical Museum. These adjustments are registered on AIO in a “Textual Note”. Schneider’s autopsies of the longer texts, \textit{IG II² 1039 +} and \textit{IG II² 1043 +}, yielded a somewhat larger number of corrections. These are also incorporated into the texts we publish on AIO, but for ease of future reference are explained more fully below (line numbers refer to our revised texts):

\begin{footnotesize}

\begin{itemize}
\item the rosters between 60/59 BC and ca. 10/9 BC see Follet 2005, 12-14.
\item If the reconstruction of Pélékidis 1962, 215-20 and 256, is correct, the ephebic year started in Boedromion, the third month of the Athenian year. So the “ephebes of the archonship of x” actually also served for two months of the following archon year. They were usually honoured in early Boedromion, i.e. on this reconstruction shortly after the conclusion of their formal term and at about the same time as their successors began their ephebate.
\item 44/3 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Polycharmos of Azenia; 43/2 BC Follet 2005, 13.
\item 41/0 BC Follet 2005, 13; 40/39 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Nikandros.
\item 24/3 BC Byrne, \textit{Athenian Onomasticon}, updated 18 August 2018, s.v. Apolexis; ca. 22/1 BC Follet 2005, 14; 21/20 or 20/19 BC, Schmalz 2009 no. 3.
\end{itemize}
\end{footnotesize}
The surviving fragments (over 130) have been inserted into a cast in the EM. The text of IG II² 1039 has undergone two major revisions: M. Mitsos, *Arch. Eph.* 1964, 36-49 (*SEG* 22.110) fixed the location of some floating fragments and added new ones; Follet 1988, 24-25 (*SEG* 38.117), ascribed to this inscription a fragment formerly assigned to IG II² 1006 and discussed the date (see further below). We print outside square brackets letters read by Schneider or plausibly recorded as legible at any stage of the inscription’s textual history. In addition we make the following changes:

32-33. τὰ ε[ἰσι[τητήρια ἐν τῶι πρυτανείωι τῆι Ἑστίαι - - -] Schneider, cf. IG II² 1011, 5-6, *IG II² 1042*, 3; τὰ [εἰσιτητήρια ἐν [- - -] IG, Mitsos.
33. δι’ < ὅλου. ΔΙΛΟΥ stone.
40. ΑΓΑΘΗ 41. ΣΤΕΦΑΝΩ stone, i.e. final iota omitted in dative singular. Elsewhere in this text iota adscript is retained. Cf. Threatte 1980, 359-62. (In these texts we follow the usual epigraphical convention in printing the iota adscript where it is present on the stone, subscript where it is not present on the stone).
48. προ[ξεδρεύοντες] Schneider after Haake 2007, 49 n. 155 (cf. IG II² 1041, 10-11); παρ[ξεδρεύοντες IG, Mitsos.
Mitsos’ text of the crowns and the roster of ephebes is not fully reproduced at SEG 22.110. Our point of reference for the following is therefore Mitsos’ text as printed in *Arch. Eph.* 1964 Πίναξ B, between pages 44 and 45.
95. [Ἀρίστον Rest. Traill *PAΑ* 17 p. 108.
104. [Ἀ]πολλων- Schneider, Ἀπολλων- IG, Mitsos.
109-113. IG II² 1039 fr. m has been inserted into the cast in the EM at this point, yielding the following text:
[Φ][λιτητήριον - - -] Δημήτηρ - - - Σ
Α- - - - M- - - - .ΛΓ- - - - .ΔΓ- - - - .Δ[α]δ[ιο[ν] Mitsos. Schneider was unable to confirm this reading.
146. - - - Σύμπληττός. This reading is from the left side of the new fragment transferred by Follet from IG II² 1006 (cf. ll. 178-183, below).
162. Δημήτηρος [ . . .ΔΛ- - -]. The alpha is a new reading.
178-183. The text of these lines has been expanded by the addition of the fragment transferred by Follet from IG II² 1006 IV, ll. 121-125 (cf. *SEG* 38.117).

---

11 They have the following EM inventory numbers: 10341 + 4193 + 4208 + 5259 + 7638 + 7368 + 7639 + 7640 + 7641 + 7643 + 8032.
203-207. This fragment containing names of foreign ephebes was ascribed to this inscription by Koehler (IG II 481), but not located in relation to other fragments. Apparently now lost (cf. Follet 1988, 25), it might have belonged beneath the roster of Attalis in col. 4, or possibly at the bottom of one of the other columns.

Date: The archon Apollodoros can be dated to 80/79 BC (B. D. Meritt, Historia 26, 1977, 189). Among the ephebes of the tribe Kekropis (ll. 140-142) are listed two Cappadocian princes, designated Philoromaioi, a title borne by members of their dynasty. They were probably sons of King Ariobarzanes I Philoromaios, Ariobarzanes II Philopator (the later King of Cappadocia from 63 to 52 BC) and Ariarathes, his younger brother. H. Mattingly, Chiron 9, 1979, 166-67 (SEG 29.124), argued for Ariobarzanes II Philopator being the father of the two, since he is known to have had two sons. This would result, however, in an unlikely shift of the date of our decree to 64/3 BC, which would create serious difficulties with the prosopography. For example the kosmetes, Hedylos son of Straton of Lamptraï, was an ephbe in 117/6 BC, IG II² 1009, 71, and Philinos son of Philinos of Euonymon, ephbe in l. 92, had been a boy amphitales (a child both of whose parents are living) from the genos Erysichthonidai in the second archonship of Medeios, 91-88 BC, IG II³ 4, 658. This prosopography suits the conventional dating of Apollodoros to 80/79 BC, but not Mattingly’s later date. Moreover the Syleia (l. 58) is a sparsely attested festival in honour of Sulla (for a victory dedication see IG II³ 4, 375) which is unlikely to have long survived Sulla’s death in 78 BC. The traditional dating of Apollodoros to 80/79 BC is persuasively defended by Follet 1988, 24-25 (SEG 38.117).

IG II² 1043 +

The inscription consists of 37 fragments of a large marble stele moulded in a cast in the EM and arranged in 13 fragment complexes. The IG text, IG II² 1043 + Add, p. 671, was amended by Follet 1988, 25-26, who supported Dittenberger’s suggestion of moving a small fragment to ll. 91-97 (SEG 38.119, which does not, however, register Follet’s other adjustments to the text. We note them below). We also include a small new fragment containing the first few preserved letters of ll. 15-16, which, as Follet noted, has been inserted into the cast at the EM, and which confirms the earlier restorations at this point. In addition to minor adjustments, we make the following more substantive changes:

13-14. The IG text reads: καὶ στεφαναῖοι[σαι ἐκαστον] αὐτῶν θαλλ[οῦ στεφάνωι ἐπὶ τῆι πρὸς τοὺς Θεοὺς εὐσεβεία̣]. However, an iota is clearly legible at the end of l. 13 and the restored text in the second, longer lacuna in l. 14 is too long for the space available. More than one solution is possible, but perhaps the most attractive is that the cutter, having mistakenly inscribed στεφάνωι at the end of l. 13, proceeded to omit that word where he should have inscribed it in l. 14. We accordingly suggest: καὶ στεφαναῖοι[σαι ἐκαστον] αὐτῶν θαλλ[οῦ <στεφάνωι> ἐπὶ τῆι πρὸς τοὺς Θεοὺς εὐσεβεία]. For superfluous iotas cf. l. 21 γυμνασία[σι], l. 44 φιλοπονία[σι] (cf. Threatte 1980, 365-67).

---


13 The inventory numbers are EM 10342 + 4197.
24. τέθυκέναι Follet.
25. ἐαυτ[οῖς Schneider (on grounds of spacing), αὐτ[οῖς IG.
27. ἐν τῷ γ[υμνασίωι?] Schneider, ἐν τῷ [-ca-g-] IG.
34. ἐαυτ[οῖς Schneider, αὐτ[οῖς IG. Cf. Threatte 1996, 318.
42. προσεδρεύοντες] Schneider after Haake 2007, 49 n. 155 and IG II² 1039, 48; παρεδρεύοντες] IG.
57. <καὶ> should perhaps be inserted before το[ῦ]ς παιδευτάς Schneider.
63. ἀποτοῦς is the correct reading, as noted in IG II² Add. p. 671 (correcting αὐτοῦς). This and ἐστο- are variants for ἐαυτ- which seem to have been somewhat fashionable ca. 50 BC - ca. 30 AD. Cf. Threatte 1980, 344 and 383-84 (SEG 30.81).
75-88. Schneider has revised the number and arrangement of these crowns. Considerations of symmetry suggest that there were four crowns not three. Moreover, the name of the body awarding the honour was inscribed above the crown not within it.
93. [Ἀριστ]εῖος Byrne, Athenian Onomasticon s.v. Aristeus of Pambotadai, cf. IG II² 1039, 87.
171. [Ἐλ]πινικος Schneider after Follet.
181. Κα[λίο]ν Follet.
201. [- - Ἐρμοῦ vac. 202. [- - Ἐρμοῦ] vac. are new readings by Schneider. The position of the words in the line (directly above the ethnics in later lines) and the fact that they are followed by vacats shows that we are dealing with ethnics and not patronyms.14 It seems this must be the ethnic of Hermoupolis, most likely the Egyptian city Hermopolis Magna.15 The abbreviation to Ἐρμοῦ is natural, and occurs also for example at P. Petr. III 170-72 no. 58 e, col. 2 l. 6, Ἐρμοῦ (πόλεως), cf. col. 1 l. 20, Ἐρμοῦ πόλιοἐκ). Ephebes from Egypt are appropriate at Athens in the ascendency of Marcus

14 For the personal name Hermes in Attica cf. Athenian Onomasticon s.v. Hermes, though all attested cases are later than this.
15 Though not one of the three formally constituted Greek poleis of Egypt (Naukratis, Alexandria and Ptolemais Hermopolis), Hermopolis Magna was a large city in the first century BC (a "Metropolis", capital of a nomos). Cf. É. Bernand, Inscriptions grecques d’Hermoupolis Magna et de sa nécropole (1999); A. Calderini, S. Daris, Dizionario dei nomi geografici e topografici dell’Egitto greco-romano II, 2 (1973), 165-75 s.v. Ἐρμοῦ πόλις. Steph. Byz. E 122 (Billerbeck) s.v. Ἐρμοῦπολις claimed to know of several other cities of that name, but none of them is likely to be referred to here. Interestingly, papyri document that ephebic training also took place in Hermopolis; see B. Legras, Néotés. Recherches sur les jeunes grecs dans l’Égypte ptolémaïque et romaine (1999), 169-72.
Antonius. These are the first men from Hermoupolis to be attested as Athenian residents (cf. FRA).

212. Μεσσήνιος M. T. Mitsos, Arch. Eph. 1964, 49 n. 2 (SEG 22.112), Μιλήσιος IG.

216. rasura IG, P[ομ]σίος remains legible in the erasure.

224-226. Κυδαθηναέλα Schneider after Follet.

Date: The decrees, dated to the archonship of Kallikratides, are allocated to 37/6 BC by Follet 2005, 13 (for the archon cf. IG II³ 4, 388, which might or might not be the same Kallikratides). The archonship of Menandros, the year the ephebes served, would accordingly be 38/7 BC. This dating is also followed by Habicht 1997, 362. Key to this chronology is the passage at ll. 22-23 in which the ephebes are apparently said to have participated in the “Antonieia, the Panathenaic Games of Antonius, the god and new Dionysos” (ἐν τοῖς Ἀντωνιήοις τοῖς Πανα[θηναϊκοῖς Ἀντω?]νίου θεοῦ νέου Διονύσου). Follet 1998, 259, inferred that the Antonieia replaced the regular celebration of the Great Panathenaia, which would indicate 38/7 BC for the archonship of Menandros, a Great Panathenaic year. Byrne, RCA, p. 521, however, notes that the calendar equation of 1043, ll. 3-4 (Boedromion 4 = pryt. III 4) implies that the year of Kallikratides was ordinary, and that this suits 36/5 BC, the year after 37/6, which ought to be intercalary on the basis of the cycle of ordinary and intercalary years at this period. Moreover, he notes that the date of 17 Anthesterion seems to be given for one of the events of this festival (l. 22), whereas the Panathenaia traditionally took place in Hekatombaion. He infers that the Antonieia did not replace the Great Panathenaia of 38/7 BC, but were instead assimilated or equivalent to a celebration of the Great Panathenaia and took place in Anthesterion 37/6 BC. It is not clear that 17 Anthesterion in l. 22 refers to an event of the Antonieia, since the date is separated by a lacuna of some length from the reference to the Antonieia; but Byrne is nevertheless right that we cannot be certain that the Antonieia took place in a Great Panathenaic Year. The dating of our decree, and the archonship of Kallikratides, should accordingly remain open as between 37/6 and 36/5 BC, while the year of the ephebe, and the archonship of Menandros, should remain open as between 38/7 BC or 37/6 BC.

For ease of future reference we reproduce in full below our revised text of the two best preserved inscriptions of the series, IG II² 1039 + and IG II² 1043 +. Our texts of the other three inscriptions can be found on the AIO main site: IG II² 1041; IG II² 1042; IG II² 1040 +.

---

16 Or Πανα[θηναϊκοῖς Ἀντω]νίου, as suggested by A. Raubitschek, TAPA 77, 1946, 148.
**IG II² 1039 + . Decrees honouring ephes of the archonship of Apollodoros (80/79 BC)**

**Decree 1 (Honours for sacrifices)**

Θε[οῖ].

[Ἐπ[ὶ] [- - -]ου ἄρχοντος (79/8), ἐπὶ τοὺς ὁπλίτας Μνασ[έου τοῦ] ἀνελ
Μνασ[έου Βερ][ενίκιδου] ἃ Βο[υλής ψηφίσματα. Βο[υλής]ν νός ἐκτη ιστα[μένου ἐν τοῖ]
μετά τῶν ἐφή] ον ἐν ἅρματα, ἐξὶ |prihria t] ἔπει Σ[ελε] ναι ἔπει τῇ Αθηναίᾳ τῇ Π[ολιάδι καὶ τοῖς ἀλλοίς]
τεσθε [οῖς πάτριοι ἢ] ὑπὲρ τῇ δήμου καὶ τούς], δήμου καὶ τεσθε[οῖς καὶ γυναικῶν καὶ τῶν]
φίλων καὶ συμμάχων, καὶ γεγο[νέ]ναι ἐν πάσιν, ἐν ἑ[ιρα καλά καὶ σωπεία], ἀγαθή τύχη
tῆτε βολή] καὶ παι]δῶν καὶ γυναικῶν καὶ τῶν φίλων καὶ τούς] δήμου καὶ τούς]
νόμων ἀποδ]ικαθίζοντα ταῖς τῶν ἐφή] ον τῆς πατρίδι τὴν λειτουρ}

**Decree 2 (Honours for superintendent of ephes)**

κοσμητήριον Ἡ[δύλιον Στράτων] [Λαμπτρεί] εὐς, ὕπερ τῆς θυ[σίας ἢ ἐ]θυσεν
καὶ π[τοῖς ἐφή] ον [δήμῳ καὶ τοῖς] καὶ γυναικῶν καὶ τῶν] 
καὶ γυναικῶν καὶ τῶν νόμων ἀποδ]ικαθίζοντα ταῖς τῶν ἐφή] ον 
τῆς πατρίδι τὴν λειτουρ 

Uninscribed space

7
Decree 3 (Honours for ephebes)

[Ἑ]πειδὴ οἱ ἔφηβοι οἱ ἑπτά οἱ ἑπτά Ἀ[πολλ]οδόρω[ν] ἄρχωντος (80/79) [καλ]ῶς καὶ εὐσχημόνως πεποίηται τὴν ἀναστροφὴν διὰ παντὸς τοῦ τῆς ἐφήβειας χρόνου πεθαρχοῦσα τῶν τῆς κοσμήσασαθεὶς καὶ τῶν παιδευτάς καὶ τῆς περὶ ταῦτα τιμῆς ἐν τῇ βουλῇ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἑαυτῶν κοσμητὴν Ἡδύλον Στράτωνος Λαμπτρέα ἀρετῆς ἑνεκεὶ Δήμητριος καὶ τεθυκέναι ἐκ τῶν τῶν ἱερῶν τοῖς προσέπτας στήλῃ καὶ καὶ οἱ νόμοι προσέπτας στήλῃ καὶ καὶ τοῖς μανταῖς ἵνα τοῖς ἵνα τοῖς ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοὺς ἀγαθοὺς τῶν ἱερῶν φαίνεται ἡ βουλὴ τιμῶσα τοreff
καὶ φιλοτιμίας ο[υδὲν ἔλλει]ποντες· ἐποὶ[ν]σαντο δὲ τὴν φυλακὴν του τε [ἀσ]τεως καὶ τοῦ Πειρα[ς]-
έως κατὰ τὰ παραγγελλόμενα ὑπὸ τοῦ κοσμητοῦ καὶ τῶν στρατηγῶν· ἐγὺ δὲ καὶ τὰς ἐπὶ τὴν χώ-
ραν ἐξόδος καὶ τὰ τὸ δυνατόν πάντα πράττοντες μεθ᾽ ὀμονοίας· τὰς τε τῶν ἣγουμένων ἐγγοκαθής
ἐπετέλεσαν με[τὰ πάσιν] τοὺς θεοὺς ἐυσέβειας καὶ τὴν [π]ροθυμίας· διαφυλάττουσιν
[te pumta]ς συνεπεμψαν τὴν πόλει πᾶσας καὶ τὰς λειτουργίας ἔλειτουργησαν· ἔθυσαν δὲ τὰ τε Προη[ρ-
έ]σια καὶ Πολιο[ρ]ίσια καὶ Διονύ[σ]ια παραστήσαντες ὡς κάλλιστα θύματα· ἔθυσαν δὲ καὶ τῶν
χωραν ἐξόδους καὶ τὰς τὸ δυνατὸν πάντα παραγγελλόμενα ὡς κάλλιστα θύματα· ἔθυσαν δὲ καὶ τοῖς

55 ἥ βουλη φαίνεται ἀποδεχομένη τὴν τῶν ἐφή[β]ων ἀρετὴν καὶ πρὸς τὰ καλὰ φιλοτιμίαν,

60 ἠ βουλὴ φαίνεται ἀποδεχομένη τὴν τῶν ἐφή[β]ων ἀρετὴν καὶ πρὸς τὰ καλὰ φιλοτιμίαν, ἀντι-

col. 1 col. 2 col. 3 col. 4
In crown In crown In crown In crown
ἡ βουλὴ ὁ δῆμος ἡ βουλὴ ὁ δῆμος
ὁ δήμος τὸν τὸν τὸν τὸν
κοσμητὴν κοσμητὴν [ἐφήβους].
κοσμητὴν. 75 τὸν τὸν τὸν

65 οἱ ἐφήβευσαντες ἐπὶ Ἀπολλ[ωδ]όρου ἀρχοντος (80/79)

70 ὥστε τὰ καλλίστα τῶν ἐπιτηδευμάτων σπούδης, καὶ ἀνειπέστη τὸν στέφανον Διονυσίων ἐκα}-

75 τὴς δὲ ἀναγορεύσεως τοῦ[ς] ψήφου ἐπιμελήθη τὸν στρατηγὸν καὶ τὸν κήρυκα τῆς ἐξ Ἀρείου Πά-

80 τὸν κοσμητήν. ἀναγράψαι δὲ τὸ ψήφισμα μετὰ τῶν ἄλλων εἰς τὴν αὐτὴν στήλην, ἵνα τούτων συν-

Uninscribed space
Ἐρεχθείδος
Διοδώρος Διοδώρου Κηφισιεύς
 epileioς Ποπλίου Κηφισιεύς
[Δ]έκμος Ποπλίου Κηφισιεύς
Ἀριστεὺς Νικομήδου Παμβωτάδης
Kal[λ]ιστρ[a]τος Νομιμήνιου Λαμπτρεύς
[Τ]ίτος Τίτου Κηφισιεύς
Ισίδωρος Θεοδώρου Ἀναγυράσιος
Σμίκυθος Δημητρίου Κηφισιεύς
Φιλίνος Φιλίνου Εὐωνυμεύς
Δίγειδος
- - - Φιλανάκου Γαργήττιος
Ἀρίστων Φαρνάκου Γαργήττιος
[Κ]όνων Μηνοδώρου Κολλυτεύς
Σωκλείδης Μηνοδώρου Κολλυτεύς
Μηνόφιλος Μηνοδότου Ἐρχιεύς
Θεμιστοκλῆς Ἀρναίου
.ηνόδωρος Ζήνων Ἐρχιεύς
Φιλιππίδης - - -
Σωσι- - - - -
[Ἀ]πολλων- - -
105 [Θ]εόφιλος - - -
- - -
- - -
110 [Φ]ιλιππίδης - - -
- - -
- - -
115 Ἀκαμαντίδος
Ἡρακλεόδωρος Σελεύκου Σφήττιος
Διονύσιος Ἦρωδου Σφήττιος
Δημοτέλης Δημητρίου Κηφισιεύς
Διονύσιος Εὐπήρχου Κικυννεύς
Σωστράτος Τελέστου Σφήττιος
120 Θεαίτητος Θεανέτου Σφήττιος
Κλέων Διοσκουρίδου Πόριος
Naukites Ἀρχωνίδου [ἐκ Κ]εραμείων
Φιλήμων Κηφισο[δώ]ρου Ἰτεαῖος
Οἰνεῖδος
125 Ἀρίσταχμος Φιλωτάδου Φυλάσιος
Κεκροπίδος
Διοπείθης Φυλαίευς
Ἐπιγένης Δίου Μελιτεύς
Ξενοκράτης Φιλοφανεροῦ Μελιτεύς
Μελιτεύς Αἰξωνεύς
130 Ξενοκράτης Φιλοφανεροῦ Μελιτεύς
- - - Ερχρίδου Μελιτεύς
- - - Μελιτεύς
- - - Μελιτεύς
135 - - -
- - -
- - -
- - -
140 [Ἀ]ριστοβαρζάνης καὶ Ἀριαράθης
Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

Remainder of this column, including entries for Leontis and Ptolemais, not preserved

10 lines missing

[Διόνυσιον Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]

110 Δημη- - -Σ
Λ- - -
Μ- - -
ΔΓ- - -
- - -

[Διονυσίου Παλληνεύς]

145 - - -
[- - Συπαλήττιος]
- - - Μαραθώνιος
[- - - Μ]αραθώνιος
- - -ος Τρικο[ρύσιος]
- - -ος Παραμι[όνος Τ][ρικορύσιος ?]
170 - - -ς Θεοδότου Μαραθώνιο[ς]
- - - Δη[μι]τρίου Μαραθώνιο[ς]
[- - - Διονυ][σίου Μαραθ[ώνιος]
Μοιραγέ[νς Μ]οιραγένο[υ - - -]
Νίκων Με - - -
175 Ἀνθεστήριος - - -
- - -
- - - Άλεξίων Ἀ[λεξίωνος] Μαραθώνιο[ς]
Νίκων Με[ν]εκράτου Φαληρεύ[ς]
180 Θεόδοτ[ος Θ]εοδότου Μαραθώνιο[ς]
Ἰάσων Ἰ[άσωνος Ρ]αμνύσιος
Ἀνθεστήριος Β[ίοτο Φαληρεύ[ς]
- - -ΣΕ- - - Τρικο[ρύσιος]
[. . . δ]ορος Διονύσιου Μαραθώνιο[ς]
185 Δημήτριος Δημητρίου Τρικο[ρύσιος]
Ἄντιοχίδως
Διονύσιος Σαραπίωνος Ἀναφ[λύσιος]
Ἀμμώνιος Δημητρίου Ἀναφ[λύσιος]
Ἄριστων Αλεξάνδρου Παλλ[ηνεύς]
190 Ἡράκλειτος Ἡράκλειτο[υ - - -]
Ἄθηνα[δώρος - - -]
- - -
Decree 1 (Honours for sacrifices)

Ἀγαθῇ τύχῃ τῆς βουλῆς καὶ τοῦ δήμου τοῦ Ἀθηναίων ἐπὶ τῆς ἑορτής τοῦ Αἴαντιδος τρίτης πρυτανείας. Βοηθοῦσαν εὐγενὴς καὶ κράτωσαν εὐνομὴν ἐν τοῖς ἑμπειρίασι καὶ τοῖς ἵπποις, ἐπανειλήμενη καὶ αὐτὸς ἑπτάδος ἐπὶ τῆς Αἰαντίδος τρίτης πρυτανείας. Οὐσίδος ὑπὲρ τῶν συνεφήβων ἀνέθηκεν. Σῶσις Σῶσιδος ὑπὲρ τῶν συνεφήβων ἀνέθηκεν.

Decree 2 (Honours for superintendent of ephebes)

Δὰυσίς Ἀσκληπιάδου Ἐλλου Ἀλιμούσιος εἶπεν: ἐπιδὴ πρὸς τὴν Βουλὴν ὁι ἐφηβεῖς ἐν τῷ ἑπτάδοις ἐπὶ τῆς Νανδροῦ ἕκαστος ἐπεψήφιζεν Δίων . . . ὕπερ τῶν περὶ τοῦ σώματος ἀσκήσεων, ἐπὶ τῶν ῥητορικῶν καὶ γραμματικῶν σχολῶν καὶ των ἀκροάσεων ἐπί τῆς ἐμπειρίας ἐν τοῖς πλοίοις καὶ τῆς τῶν ἰππουρίας ἐν τοῖς Ἀντωνιαῖοι τοῖς Παναθηναῖοι.
[θηναῖκον Αντω]νίου θεοῦ νέου Διονύσου [- - - - - - - -]ου Ἀνθεστηριώνος τῆς ἐπτακαιδεκάτη

... καὶ τοῦ ἀγάνθον ἐπιμελοῦς τόν

[τεθείνας έπερε]ν ἑπάνδροις ἤγον [ν]εῦσθαι, τεθλύκει ναὶ δὲ μετὰ τῶν ἐφήβων παραστήματος Τλα...

... ὁς τοῦ γυμνασπάρτου τῶν ἑπί μήνας δύο ταύρων ὡς ὁ διά 

... τοῦς ἐφήβους ἐν τῷ γυμνασίῳ τῆν λαμπάδα ἐπάνδρος ποιομένον τὴν πρὸς ἀλλή-

[χωρῆσαι τοῖς ἐφήβοις στεφάνωσαι τὸν ἑαυτῶν κοσμητὴν Ὀλυμπιόδωρον Ἁγνοῦσιν ἐπί 

αὐτὸν χρυσῶι στεφάνῳ καὶ παρακαλοῦσιν τὴν βουλὴν ἐπιχωρῆσαι ἑαυτοῖς ποιήσασθαι αὐτοῦ χαλκῆς εἰκόνα 

πάντας πατρικὴν εὔνοιαν προσφερόμενον· ἐφ᾿ οἷς καὶ αὐτοὶ βουλόμενοι εὐχαριστεῖν αὐτῷ ἐστεφάνωσάν τε 

τῶν εἰσιτηρίων τα τῆς εἰς ταῦτα δαπάνης· προνενοῆσθαὶ δὲ καὶ τῶν θυσιῶν <ὧν> οἵ τε ἐθισμοὶ καὶ οἱ νόμοι προσέτατον καὶ

... Ἀντωνίου τῆς ἀγωγῆς τῶι ὁι γυμνασίων τε 

... τῶι εὐσχημόνως 

... καὶ τοῖς ἐφήβων τῇ τε κληματίδι καὶ τῇ πομπῇ τοῦ Ἐλαφηβολίου- 

... δὲ καὶ τοῖς ἐφήβων ἐν τῇ χωρίᾳ τοῦ Ἐλαφηβολίου ἢπιστοῦ ἡμῶν καὶ τοῖς ἐφήβων τῆς ἐπιμέλειας ποιομένοι καὶ πρὸς

... πάντας πατρικὴν εὐνοίαν προσφερόμενοι· ἐφ᾿ οἷς καὶ αὐτοῖς βουλόμενοι εὐχαριστεῖν αὐτῶ ἐστεφάνωσάν τε 

[καθήκουσαν πρόνοιαν ποιουμένη τῆς ἀγωγῆς (for ephebes and ephebic staff)]

Decree 3 (Honours for ephebes and ephebic staff)

[ἐπειδὴ ὁ ἀγαθὸς 

... τοῖς 

... αυτῶι 

... εὐσχημόνως 

... παρακαλοῦσιν 

... ἐπιχωρῆσαι 

... τῶν 

... ἐπιπλούσιαν· ἐθυσαν δὲ καὶ τοῖς [- - -]
Decree 4 (Honours for Sosis son of Sosis of Oe)

Cratippus Philokleos-
[vs - - - - etpen]. Ἆριστα πρόσωδον ποιοῦμεν πρὸς τὴν βουλὴν οἱ ἐφηβεύσαντες ἐν τῷ ἐπὶ Μενανδροῦ [ου]
[αρχοντὸς οἰναυτῷ καὶ οἱ κοσμητὴς οὗτος Οὐλομπιδώρος Οὐλίμπου Αγνουσίου ἐμφανίζονται Σώσιν Σώσιδος Ὁ[η]-
[θεῖον παρακολουθήσαντά τι τῷ πατρῷ ἀρτηθεὶς φιλοδόφος[ος καὶ μεγαλομερὴς τὸ πρὸς ἀυτοὺς ἀνεπιβρασθῆς καὶ κοινό-
[ἡ πρὸς πάντας καὶ προῖς ἕνα καὶ ἐκατόν πουλῳμένον ὅσον ἐφ’ [αινοῦ] τιρήσατο τοὺς συνεφήσαντος ἀνεπιβρασθῆς καὶ ἀνεπί-
[φόρους ψυχαναστραχαίαν τε αὐτὸν καὶ φυλακῆσαν τὰ καὶ ποιησάμενον τὴν χορηγιάν ἐπὶ τρεῖς ἡμέρας ὑπερτ-
[θείου θείου τῇ μεγαλουχιαίαν ἀναστέφανα τῇ καὶ καὶ στὴνθέλεν τῆς ἔξουσαν τα τῇ ψήφισμα τῇ καὶ την ἀνάγραφῃ
[τῆς τῶν ἐφηβῶν καὶ ταία πάντα πεπράγεναι εἰς πασάν δύναμιν τυπικῆν τῇ ἐπικαλέσανται ἐπικαλεσάμενον,
[καὶ διὰ ταύτα παρακολούθησιν τὴν βουλὴν ἐπὶ χορηγήσατε αὐτὸν γραπτῆς εἰκόνας ἀναθέσεσιν ἐν τῇ Ἀτ-
[τάλον στηγῇ]. ὅτι τῇ ἀγαθῃ ἐδιδόξασι τῇ βουλῇ, ἐπανέσαι Σώσιν Σώσιδος Ὁ[θέν εφ’ ἡ ἔχει ἀπὸ τῆς πρώτης ἡλικί-
[ας εἰς τοὺς συνεφήσαντος [ψυχαναστραχαίαν τε τοὺς συνεφήσαντος αὐτοῦ καὶ τῇ κοσμητῇ Ὁλυμ-
[πιδώρῳ Ὁλύμπου Αγνουσίου ἀναθέτετει Σώσιδος εἰκόνα γραπτῆς [ὡσ] χορυσάν τῇ πιγμαθῆν τῆν ὅτι
[ἐφηβεύσαντες ἐν τοῖς ἐπὶ Μενανδροῦ ἀρχοντὸς οἰναυτῷ καὶ ὁ κοσμητὴς αὐτὸν Ὁλυμπιδώρῳ Ὁλύμπου [Αγ]-
<table>
<thead>
<tr>
<th>col. 1</th>
<th>col. 2</th>
<th>col. 3</th>
<th>col. 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>75 [- -]</td>
<td>[- -]</td>
<td>[-] δήμος</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[In crown]</td>
<td>[In crown]</td>
<td>In crown</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]</td>
<td>[-] Οὐλίμ-</td>
<td>π[ιόδω]-</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>80 ρο[ν Ουλίμ]-</td>
<td>π[ου Άγνο]-</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

(oι ἐφηβεύσαντες ἐπὶ Μενάνδρου ἄρχοντος)

<table>
<thead>
<tr>
<th>col. 1</th>
<th>col. 2</th>
<th>col. 3</th>
<th>col. 4</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>90 [- -]</td>
<td>[Πτολεμαῖ[δ]ος</td>
<td>Σώστρατος ΔΗ[- - Meli]τεύς</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]-ΤΙ[- -]ος Κηφισιεύς</td>
<td>Φιλιστίδης Α[θ]ν[η]γ[ό]ρού Φλυεύς</td>
<td>Κλεοξενίδης Κ[- - 'Επιεικίδης]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]χος Δημοστήρατου Κηφισιεύς</td>
<td>Τίτος Καισέλλιος</td>
<td>Πτολεμαῖδος</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[Αριστεύς Απολλωνίδ[ά]νου Παμβοτάδης</td>
<td>Ρούφος Φλυεύς</td>
<td>Πόντιος Καλλίου</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[Λευκίκος Σέππιος Κηφισιεύς</td>
<td>Κριτόβουλος Μ[ε]ιλίχου Προσπάλτιος</td>
<td>'Απαλος ΔΗ[- - φοίνικας]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[Απολλωνίδ[ά]ς Θ[- -] Αμπτρεύς</td>
<td>Αλεξανδρός Δωσιθέου Φλυεύς</td>
<td>'Επινίκος Χ[- -] Τρικορύσιος</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]-ς Λευκίκοι[υ Κηφισιεύς</td>
<td>Φαίδρας Ε[υ]άνδρου Αφιδναίος</td>
<td>Εὐφορίων Καλλίου</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]ος [- -] Κηφισιεύς</td>
<td>Βάκχις Ε[υ]άνδρου Αφιδναίος</td>
<td>Φαληρεύς</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>[- -]</td>
<td>[- -]</td>
<td>[- -]</td>
<td>[- -]</td>
</tr>
<tr>
<td>[Αιγείδος]</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>100 [- -] Βα[τήθεν]</td>
<td>Πολύστρατος Ε[υ]φράνορος Κριωνίδος</td>
<td>Άντιο[χ]ίδος</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Πα[νδό]νιον</td>
<td>[Αριστεύς Απολλωνίδ[ά]νου Ερμείος</td>
<td>Διοκλής Ε[υ]φράνορος Κριωνίδος</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>[- -]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
στρατός Παιανιέυς

Παίκης Παιανίου

Λεωντίδος

Πειθόδημος Πείθωνος Χολλείδης

Ἀπολλώνιος Τιμαρίσκου Σκαμβωνίδης

Ἀπολλωνίδης Νομηνίου Φρεάρριος

Ἀπολλωνίος Ρείνου Φρεάρριος

Ἀπολλωνίος Μικίωνος Ἀντιοχεύς

Μᾶρκος Τερέντιος ῾Ρωμαῖος

Βίοττος Εὐκλέους

Φιλόδημος Μενής

Ἐπαφρόδειτος

Ἀρισταῖος Κοινούς

Zώσιμος Σφάρου Ἀθηναῖος

Δωρίῳ [- - - ἴδου [Ἀθηναῖος]

Μητροφ[ - - - Ἀθηναίος]

Ἀσκληπ[ - - - Ἀθηναίος]

Τίτος [- - -]

Μενε[- - - Ἀθηναίος]

Ασ[ - - - Ἀθηναίος]

Εὐ[- - - Ἀθηναίος]

Σωτᾶς [ - - -]

Ἐλπίνικος

Τίτος Σίδωνιος

Σαλαμείνιος

Σατύρου Μιλήσιος

Σατύρου Σαλαμείνιος

Σατύρου Σαλαμείνιος

Σατύρου Ἀξιπόλιδος Μεσσήνιος
<table>
<thead>
<tr>
<th>130</th>
<th>Νικόμαχος Μενελάου Σιδώνιος</th>
<th>Παράμονος</th>
<th>Ρωμαίος</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>175</td>
<td>Αρτεμίσιος Ηλιοδώρου Αλαβανδεύς</td>
<td>Επικράτης Χισύχου Σιδώνιος</td>
<td>Απολλωνίου Πλαταιεύς</td>
</tr>
<tr>
<td>220</td>
<td>Μόσχος Μιλήσιος Καλλήσιος</td>
<td>Απολλεύς</td>
<td>Απόλλος</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**col. 1**

<table>
<thead>
<tr>
<th>ἡ βουλὴ</th>
<th>τὸν γραμματέα</th>
</tr>
</thead>
</table>

**In crown**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Αἵταλον Κυδα-</th>
<th>θηναέ-</th>
</tr>
</thead>
</table>

**col. 2**

<table>
<thead>
<tr>
<th>ἡ βουλὴ</th>
<th>τὸν παιδοτρίβην</th>
</tr>
</thead>
</table>

**In crown**

<table>
<thead>
<tr>
<th>[Θεό]-</th>
<th>[δω]ρον</th>
</tr>
</thead>
</table>

**col. 3**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Αἵταλον Κυδα-</th>
<th>θηναέ-</th>
</tr>
</thead>
</table>

**In crown**

<table>
<thead>
<tr>
<th>ἡ βουλὴ</th>
<th>τὸν ὁπλομάχον</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>[Θεό]-</th>
<th>[δω]ρον</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>[Πτ]ειρι-</th>
<th>[έ]α.</th>
</tr>
</thead>
</table>

235 Αἵταλον Κυδα- θηναέ-